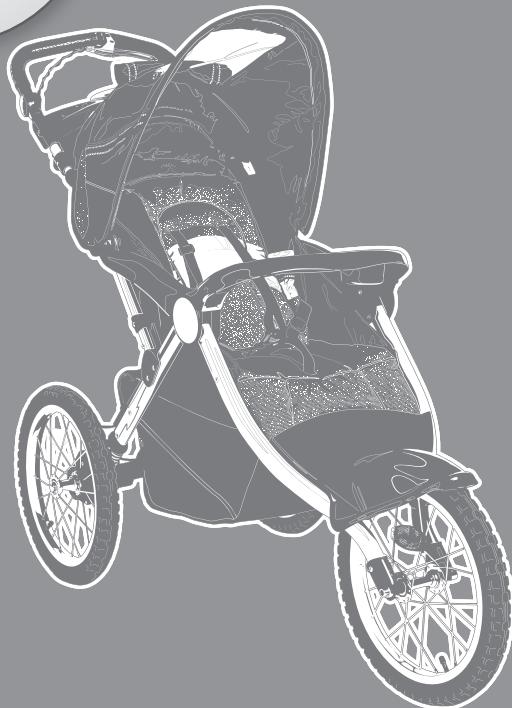


Visit our YouTube Channel to
see video instructions!

Visite nuestro canal de YouTube y vea el
video de las instrucciones

Consultez notre chaîne YouTube
pour voir la vidéo
d'instructions!

Kolcraft®
at the heart of what matters.



SPRINT pro

**Jogging Stroller - Carriola de jogging
Poussette de jogging**

www.kolcraft.com

⚠️ WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System.

Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. **DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.**

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- **Adult assembly required.**
- **Never leave your child unattended while in stroller.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.**
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller. This prevents injuries caused by stroller collapsing.**
- Only use this stroller with children who each weigh less than 45 lbs. (20.4 kg) and are no more than 40 inches (1 meter) tall. Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous unstable condition to exist.
- To prevent head or neck injury, do not use this stroller for jogging until child is 6 months old.
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.
- To avoid serious injury from the wheel falling off, make sure to properly install and adjust the quick release hub located on the front wheel.
- Always use tether strap while jogging with this stroller.

What to Avoid While Using this Stroller

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable, do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle. Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
- To prevent the stroller from becoming unstable, do not place more than 2 lbs. on the child tray.
- **Never use this stroller on stairways or escalators.**
- **Take care when folding and unfolding to prevent finger pinching.**
- **Make sure children are clear of any moving parts** if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.
- **DO NOT** allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- **DO NOT put child in basket.**
- **DO NOT lift by tray/bar or toys.**



- **DO NOT** use your stroller until you have thoroughly tested and calibrated your hand brake. Adjustments must be made periodically due to cable stretch and wear on the rubber brake shoes. See "To Adjust Hand Brake" for details.
- Reflectors are for decorative purpose only.
- Keep wheels at the recommended tire pressure as specified on the tire wall.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer. If you have a flat air filled tire, you may use a standard bicycle tire repair kit or take it to a bicycle shop to be repaired.
- **DO NOT** use any infant car seat with this stroller. Serious injury may occur.

ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ÉSTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

- **Ensamblado por un Adulto es necesario.**
- **Nunca deje a su niño solo en la carriola.** Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice este producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o sofocarse con los colchoncitos.
- **Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.**
- **Siempre asegure la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque o se monte en ella. Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.**
- Use esta carriola únicamente para niños que pesen menos de 20,4 kg (45 libras) y midan menos de 1 metro (40 pulgadas). La carriola puede dañarse o producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa con niños más pesados.
- Para evitar daños en la cabeza o en el cuello, no use esta carriola para trotar hasta que el niño tenga 6 meses.
- **Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada.** Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- Si no instala y ajusta las ruedas equipadas con los cubos de liberación rápida las ruedas se pueden salir durante el uso, resultando en heridas serias.
- Utilice siempre las correas de sujeción cuando esté jogging con esta carriola.



Qué evitar mientras utiliza ésta carriola

- **Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual.** Para impedir que la carriola se vuelva inestable, no coloque paquetes ni accesorios sobre la sombrilla, los asientos o la manija. No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- Para impedir que la carriola se vuelva inestable, no coloque más de 0,91 kg (2 lbs) en la charola.
- **Nunca utilice esta carriola en escalones o escaleras automáticas.**
- **Tome cuidado cuando este doblando o desdoblando para prevenir pellizcos a los dedos.**
- Si necesitara ajustar la carriola, asegúrese de que los niños no estén en contacto con las piezas móviles, de lo contrario podrían lesionarse.
- **No permita que el niño se suba por sí solo en la carriola.** La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.
- **No ponga su niño en la canasta.**
- **No levante la carriola por la charola/barra o los juguetes.**
- No utilice la carriola hasta que haya comprobado completamente y calibrado su freno de mano. Se pueden hacer ajustes periódicamente debido al estiramiento del cable y a desgaste en los zapatos de freno. Vea "Cómo ajustar el freno de mano" para más detalles.
- Los reflectores son simplemente decorativos.
- Mantenga las ruedas a la presión recomendada según se especifica en la cara de la rueda.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante. Si se le poncha una llanta, puede usar un kit estándar de reparación de bicicletas o llevarlo a una tienda de bicicletas a que sea reparado.
- **NO USE** ningún asiento de automóvil para niños con esta carriola. Puede ocurrir una lesión seria.

Avertissement

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture de sécurité. La sécurité de votre enfant dépend de vous. Suivez ces instructions afin d'utiliser la poussette convenablement. N'UTILISER LA POUSSETTE QU'APRES AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ :

Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette

- **Doit être assemblé par un adulte.**
- **Ne jamais laisser un enfant sans surveillance dans la poussette.** Les accidents arrivent vite lorsque vous avez le dos tourné. Garder toujours l'enfant à portée de vue lorsqu'il se trouve dans la poussette, même s'il dort. Ne pas utiliser ce produit comme un lit. L'enfant risque de s'asphyxier avec les coussins et de s'étouffer avec les attaches.
- **Toujours attacher l'enfant pour éviter qu'il ne se lève et ne tombe de la poussette.**
- **Toujours s'assurer de la stabilité de la poussette avant d'autoriser l'enfant à y monter ou à en descendre.** Cela évitera à la poussette de basculer et de tomber, et de blesser l'enfant.



- Utiliser uniquement la poussette si le poids de l'enfant est inférieur à 20,4 kg (45 lb) et si l'enfant ne mesure pas plus de 1 mètre (40 pouces). L'utilisation par des enfants dépassant ce poids peut endommager la poussette et créer des dangers risques de déséquilibre.
- Ne pas utiliser la poussette pour faire de la course jusqu'à ce que l'enfant soit âgé de six mois.
- **Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, particulièrement lorsqu'elle se trouve en pente.** Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.
- Pour éviter des blessures graves dans le cas où les roues se détacheraient, assurez-vous de bien régler le moyeu du levier de blocage rapide situé sur la roue avant.
- Utilisez toujours une sangle d'attache quand vous faites du jogging avec cette poussette.

Que faut-il éviter avec cette poussette

- **Toujours s'assurer de maintenir le poids de la poussette en équilibre de façon uniforme.** Ne pas déposer de colis ou d'objets sur l'avant de la poussette, sur le siège ou au-dessus de la poignée. Pour éviter que la poussette devienne instable, ne pas laisser les enfants de jouer avec la poussette ou de s'y accrocher.
- Pour éviter que la poussette devienne instable, éviter de déposer des articles pesant plus de 0,9 kg (2 lb) sur le plateau d'enfant.
- **Ne jamais utiliser cette poussette dans un escalier ou un escalier roulant.**
- **Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, faire attention au moment de déplier ou de plier la poussette.**
- **Veillez à tenir les enfants éloignés de toute pièce mobile** quand vous réglez la poussette, afin d'éviter qu'ils ne se blessent.
- Ne pas laisser les enfants monter dans la poussette sans surveillance. Elle risque de basculer et d'entraîner des accidents.
- **Ne mettez pas l'enfant dans un panier.**
- **Ne pas soulever par le plateau/barre ou en tirant sur les jouets.**
- N'utilisez pas cette poussette avant d'avoir inspecté le frein à main sous tous ses angles et de l'avoir calibré. Il faut faire des réglages cycliques car le câble s'étire et les patins de freins en caoutchouc s'usent. Consultez le chapitre "Réglage du frein à main" pour de plus amples détails.
- Les réflecteurs sont installés uniquement pour fins décoratives.
- Garder la pression des roues recommandée comme indiqué sur le flanc du pneu.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant. Si vous avez une crevaison, utilisez une trousse de réparation de pneu de bicyclette ordinaire ou apportez le pneu dégonflé à une boutique de cyclisme.
- NE PAS utiliser de siège-auto pour bébé avec cette poussette. Des blessures graves pourraient se produire.

PARTS LIST - LISTA DE PARTES - LISTE DE PIÈCES



Stroller Frame

Estructura de la carriola
Cadre de la poussette



Rear Wheel Air Filled (2)
Ruedas traseras aire lleno (2)
Roues arrière l'air a rempli (2)



Front Wheel Air Filled
Ruedas delantera aire lleno
Roue avant l'air a rempli



Footrest
Apoyapiés
Repose-pied



Tether
Correa
Sangle d'attache



Front Tray
Charola
Plateau avant



Basic Parent Tray
Charola Básica para adultos
Plateau de l'adulte fondamental



Washers (4)
Arandelas (4)
Rondelles (4)



Screws (4)
Tornillos (4)
Vis (4)

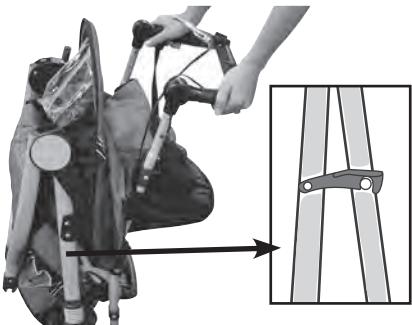
Tools Needed: Phillips Screwdriver

Herramientas necesitado: Destornillador de estrella

Outils requis: Tournevis Phillips

HOW TO ASSEMBLE YOUR STROLLER - CÓMO ENSAMBLAR SU CARRIOLA - COMMENT ASSEMBLER VOTRE POUSETTE

To Open Stroller - Para abrir carriola - Pour déplier la poussette



- 1 Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.

ES: Remueva cualquier inserción de cartón o plástico para proteger el producto durante el envío.

FR: Enlever les morceaux de carton ou les attaches en plastique utilisés pour protéger le produit pendant l'expédition.

- 2 Release the locking latch.

ES: Suelte el seguro.

FR: Dégrafer l'attache latérale de verrouillage.

- 3 Unfold, making sure both side locks snap into place.

ES: Despliegue la carriola como se indica.
Cerciórese de que ambos seguros entren en su sitio.

FR: Déplier, en vérifiant que les verrous latéraux s'enclenchent bien de chaque côté.

3



To Assemble Rear Wheels - Para ensamblar las ruedas traseras - Pour assembler les roues arrière

1 Lay stroller on its side.

ES: Ponga la carriola de lado.

FR: Couchez la poussette sur le côté.

2 Slide wheel pins into axle hole as shown.

ES: Meta los pasadores de la rueda en el agujero del eje, como se muestra.

FR: Enfilez les boulons de roue dans le trou de l'essieu tel qu'ilustré.

3 Push down on wheel until you hear a click. Pull up on wheel to make sure it is properly secured.

ES: Haga presión sobre la rueda hasta oír un clic. Jale la rueda hacia arriba para asegurar que está en su sitio.

FR: Poussez sur la roue vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Tirez sur la roue vers le haut pour vous assurer qu'elle est bien fixée en place.

4 Repeat for second side.

ES: Repita estos mismos pasos en el otro lado.

FR: Répétez l'opération de l'autre côté.

5 TO REMOVE WHEEL: Lift up on tab underneath rear axle as shown and slide the wheel off.

ES: PARA QUITAR LA RUEDA: Eleve la lengüeta bajo el eje como se muestra y deslice la rueda hacia fuera.

FR: RETIRER LA ROUE : Tirez sur la languette qui se trouve sous l'essieu arrière tel qu'ilustré et dégagéz la roue.

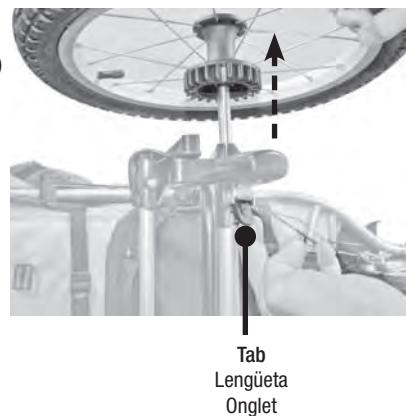
NOTE: Keep wheels at the recommended tire pressure as specified on the tire wall. Tires can lose pressure over time. Check tire pressure regularly.

ES: NOTA: Mantenga las ruedas infladas a la presión recomendada específica en la pared de la rueda. Las ruedas pueden perder presión con el tiempo. Revise la presión de las ruedas regularmente.

FR: REMARQUE : Maintenez la pression de pneu recommandée, celle qu'on indique sur le flanc du pneu. Les pneus peuvent se dégonfler avec le temps. Vérifier régulièrement la pression des pneus.



2



5

To Assemble Front Wheel - Para ensamblar la rueda delantera - Assemblage de la roue avant

- 1 Tip the stroller backwards so that the handle bar is touching the floor.

ES: Inclinar el cochecito hacia atrás para que el manillar está en contacto con el suelo.

FR: Astuce de la poussette vers l'arrière afin que le guidon touche le sol.

- 2 Locate the brake calipers.

ES: Localice los calibradores de los frenos.

FR: Repérez les étriers de freins.

- 3 Pull up on the lever to open the brake calipers as shown.

ES: Eleve la palanca para abrir los calibradores de los frenos como se muestra.

FR: Tirez sur le levier vers le haut pour dégager les étriers de freins, tel qu'ilustré.

- 4 Loosen the round nut on the wheel enough for the wheel to slide onto the frame. If the round nut comes all the way off, be sure to reassemble it with the spring as shown.

ES: Suelte la tuerca redonda en la rueda lo suficiente para que la rueda pueda entrar en el marco. Si la tuerca redonda sale completamente, asegúrese de volver a ensamblar el resorte como se muestra.

FR: Desserrez la bague écrou sur la roue juste assez pour permettre à la roue de glisser sur le châssis. Si la bague écrou s'enlève complètement, assurez-vous de l'assembler à nouveau à l'aide du ressort, tel qu'ilustré.

- 5 Position wheel lever, 90° angle from wheel as shown, and slide wheel axle onto frame. Tighten round nut clockwise, as tight as possible.

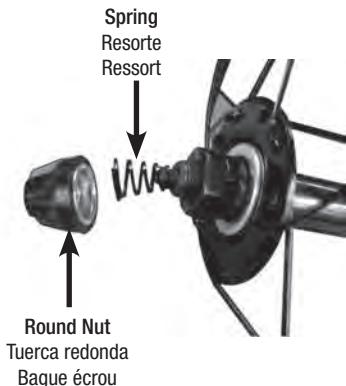
ES: Sitúe la palanca de la rueda en un ángulo de 90° desde la rueda como se muestra y ensambla el eje de la rueda en la estructura. Ajuste la tuerca en el sentido de las agujas del reloj, de forma tan ajustada como se pueda.

FR: Placez le levier de la roue à un angle de 90 degrés, tel qu'ilustré, et glissez l'essieu de la roue sur le châssis. Vissez la bague écrou le plus serré possible dans le sens horaire.

3



4



6

- 6** Pull down on the lever to close the brake calipers as shown.

ES: Baje la palanca para cerrar los calibradores de los frenos como se muestra.

FR: Tirez sur le levier vers le bas pour refermer les étriers de freins, tel qu'illusté.

- 7** Verify that there is proper clearance between the caliper shoes and the wheel.

ES: Verifique que haya suficiente espacio libre entre los pedales de los calibradores y la rueda.

FR: Assurez-vous qu'il y ait suffisamment de dégagement entre les patins d'étriers et la roue.

**8**

- 8** Push lever toward frame as shown. Lever must be very tight. If it isn't tight, open lever to 90° angle from wheel and retighten the round nut. Push lever toward frame until it is tight.

TEST: Shake wheel back and forth to be sure it is tight on the frame.

ES: Presione la palanca hacia el marco, como se muestra. La palanca debe estar bien apretada. Si no está apretada, abra la palanca en un ángulo de 90° desde la rueda y vuelva a apretar la tuerca redonda. Presione la palanca hacia la estructura hasta que esté bien apretada.
ES: PRUEBA: Mueva la rueda de un lado a otro para asegurarse de que está bien apretada en la estructura.

FR: Poussez le levier vers le chassis, tel qu'illusté. Le levier doit être bien serré. S'il n'est pas bien serré, ouvrez-le à un angle de 90 degrés sur la roue et resserrez la bague écrou à nouveau. Poussez le levier vers le chassis jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

FR: TEST : Remuez la roue vers l'avant et vers l'arrière pour vous assurer qu'elle est bien serrée sur le chassis.

⚠ WARNING

FALL HAZARD Wheel can detach and cause tip over. Pull on the wheel to assure it is securely attached.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDA Rueda puede salirse y hacer volcar. Tire de la rueda para asegurar que esté bien sujetado.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE La roue peut se détacher et provoquer basculer. Tirez sur la roue pour assurer qu'il est correctement fixé.

⚠ WARNING

FALL HAZARD: To avoid serious injury from the wheel falling off, make sure to properly install and adjust the quick release hub located on the front wheel.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDA: Si no instala y ajusta las ruedas equipadas con los cubos de liberación rápida las ruedas se pueden salir durante el uso, resultando en heridas serias.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE: Pour éviter des blessures graves dans le cas où les roues se détacheraient, assurez-vous de bien régler le moyeu du levier de blocage rapide situé sur la roue avant. →

To Remove Wheel: Open lever to the 90° angle position
Rotate round nut on opposite side counter clockwise until
the wheel can slide off of the frame.

ES: Para quitar la rueda: Abra la palanca hasta la posición de ángulo de 90 grados. Gire la tuerca redonda en dirección contraria a las agujas del reloj hasta que la rueda pueda salir de la estructura.

FR: Retirer la roue : Ouvrez le levier à un angle de 90 degrés. Faites faire une rotation de droite à gauche à la bague écrou située sur le côté opposé jusqu'à ce que la roue puisse se dégager du chassis.

If unclear, visit the Kolcraft YouTube Channel for instructions

ES: Si tiene dudas, visite el canal de YouTube de Kolcraft y vea las instrucciones.

FR: Pour toute question, n'hésitez pas à consulter la chaîne YouTube Kolcraft pour les instructions.

To Adjust Handle - Para ajustar el asa - Régler la poignée



- 1 Press buttons on handle frame in with your thumbs and rotate handle up or down until you find your desired height.

ES: Pulse los botones en la estructura del asa con sus pulgares y gire el asa arriba o abajo hasta que encuentre la altura deseada.

FR: Avec le pouce, appuyez sur les boutons situés sur le cadre de la poignée vers l'intérieur et faites pivoter la poignée vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que vous obteniez la hauteur désirée.

To Attach Footrest - Para instalar el apoyapiés - Fixer le repose-pied en place

1



2



3



1 Position stroller upside down.

ES: Sitúe la carriola al revés.

FR: Placez la poussette à l'envers.

2 Align the posts on the footrest through the 4 holes on the frame over the front wheel.

ES: Alinee los postes en el apoyapiés a través de los 4 agujeros en la estructura sobre la rueda frontal.

FR: Alignez les montants sur le repose-pied à travers les quatre trous sur le chassis au-dessus de la roue avant.

3 Using the screws and washers provided, fasten the footrest to the stroller frame, until washers are tight.

ES: Utilizando los tornillos y arandelas que se proporcionan, ate el apoyapiés a la estructura de la carriola hasta que las arandelas estén ajustadas.

FR: À l'aide des vis et des rondelles fournies, arrimez le repose-pied au chassis de la poussette jusqu'à ce que les rondelles soient bien resserrées.

4 Stand stroller upright.

ES: Ponga la carriola derecha.

FR: Remettez la poussette en position debout.

To Attach Front Tray - Para instalar la charola delantera - Fixation du plateau avant

⚠ WARNING

To prevent injury to your child, take care when inserting tray/bar into frame.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que su niño se lesioné, tenga cuidado al insertar la bandeja/barra en la estructura.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures à votre bébé, insérer soigneusement le plateau ou la barre sur le cadre.

1



Buttons
Botones
Boutons

1 Slide tray onto round post while pushing in spring loaded buttons and a click is heard. Make sure there is no gap between stroller frame and front tray.

ES: Resbale la charola sobre el poste redondo mientras presiona los botones de resorte, hasta que escuche un clic. Asegúrese de que no hay ningún hueco entre la estructura de la carriola y la charola delantera.

FR: Glissez le plateau sur le montant rond tout en appuyant sur les boutons à ressort jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Assurez-vous qu'il n'y a aucune brèche entre le chassis de la poussette et le plateau avant.



- 2** Push down on the right side of the tray until the plastic button on the stroller frame pops out through the hole on the front tray.

ES: Presione hacia abajo en la parte derecha de la charola hasta que el botón de plástico en la estructura de la carriola salga a través del agujero en la charola delantera.

FR: Appuyez vers le bas sur le côté droit du plateau jusqu'à ce que le bouton de plastique sur le châssis de la poussette passe dans le trou sur le plateau avant.

To OPEN TRAY: Press the plastic button on the right side of the tray and rotate the tray upwards.

ES: PARA ABRIR LA CHAROLA: Pulse el botón de plástico en la parte derecha de la charola y gire la charola hacia arriba.

FR: OUVRIR LE PLATEAU : Appuyez sur le bouton de plastique situé sur le côté droit du plateau et faites pivoter le plateau vers le haut.

To Attach Parent Tray - Para instalar la charola para adultos - Pour attacher le plateau de l'adulte

⚠️ WARNING

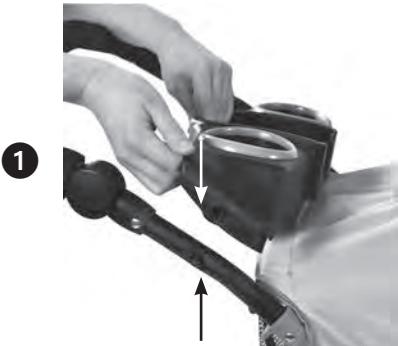
To prevent the stroller from becoming unstable or tipping, do not place more than 3 lbs (1.36 kg) in this tray. Do not place hot liquids in this tray. Hot liquids can burn your child.

⚠️ ADVERTENCIA

Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 1.36 kg (3 lb.) en esta bandeja. No coloque líquidos calientes en esta bandeja. Los líquidos calientes pueden quemar al niño.

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, évitez de déposer des articles pesant plus de 1,36 kg (3 lb) sur ce plateau. Ne pas déposer de liquide chaud sur ce plateau. Les liquides chauds peuvent causer des brûlures à votre enfant.



- 1** Align tray holes with posts on handle and snap on.

ES: Alinéa los hoyos de la charola con los postes del mango y asegúrela.

FR: Aligner les perforations du plateau avec les tiges situées à proximité de la poignée et enclencher.

- 2** To remove parent tray, pull each side up and out. For cleaning, parent tray is top rack dishwasher safe.

ES: Para remover la charola para adultos tire hacia arriba y hacia afuera a ambos lados de la charola. Puede lavarse en la bandeja superior del lavaplatos.

FR: Pour l'enlever, faire glisser chaque côté du plateau vers le haut. Pour le nettoyer, le mettre dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

To Adjust Hand Brake - Para ajustar el freno de mano

- Réglage du frein à main

TO TIGHTEN HAND BRAKE TENSION:

PARA AJUSTAR LA TENSIÓN DEL FRENO DE MANO:

RESSERRAGE DE LA TENSION DU FREIN À MAIN:

- 1 Loosen nut A by turning it away from you, while holding nut B in place.

ES: Suelte la tuerca A girandola en sentido contrario a usted, mientras mantiene la tuerca B en su lugar.

FR: Desserrez l'écrou A en le tournant à l'opposé de vous tout en tenant l'écrou B en place.

- 2 Rotate nut B, away from you while holding nut A in place.

ES: Gire la tuerca B, en sentido contrario a usted, mientras mantiene la tuerca A en su lugar.

FR: Faites pivoter l'écrou B à l'opposé de vous en tenant l'écrou A en place.



- 3 Check the tension in the hand brake at this point, by squeezing it tight. Make sure the hand brake lever has very little movement. You should not be able to push the stroller.

ES: En este punto, compruebe la tensión en el freno de mano apretándolo fuerte. Asegúrese de que la palanca del freno de mano tiene muy poco movimiento. Usted no debería poder mover la carriola.

FR: Vérifiez la tension du frein à bras à ce stade-ci en le resserrant fermement. Assurez-vous que le levier du frein à bras dispose de très peu d'écart. Vous ne devriez pas pouvoir faire avancer la poussette.

- 4 If the tension is correct, retighten nut A tightly, by turning it towards you, while holding nut B in place.

ES: Si la tensión es correcta, vuelva a apretar la tuerca A, girándola hacia usted, mientras mantiene la tuerca B en su lugar.

FR: Si la tension est appropriée, revissez l'écrou A fermement en le tournant vers vous tout en tenant l'écrou B en place.

To Attach Storage Basket - Para instalar el canasto de almacenamiento - Fixation du panier de rangement

⚠️ WARNING

To prevent the stroller from becoming unstable or tipping, do not put more than 10 lbs (4.54 kg) in the basket.

⚠️ ADVERTENCIA

Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 4.54 kg (10 lbs) en la canasta.

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, évitez de déposer des articles pesant plus de 4,54 kg (10 lb) dans le panier.

1



- 1 On the front side of the basket, locate the webbing with snaps on it. On the underside of the footrest, feed the webbing through the loop and snap together. Repeat for the other side of the basket.

ES: En el lado de la canasta localiza la parte con los abrochadores. Por abajo de el apoyapies inserta la parte con los abrochadores por el lazo y abroche junto. Repita para el otro lado de la canasta.

2



- 2 Snap rear of basket around the back tube as shown.

ES: Abroche la trasera de la canasta alrededor de atras de el tubo como se muestra.

FR: Fixez la partie arrière du panier autour du tube arrière au moyen du bouton -pression, tel qu'illusté.



HOW TO PROPERLY USE YOUR NEW STROLLER - CÓMO USAR SU NUEVO CARRIOLA CORRECTAMENTE INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOTRE NOUVELLE POUSETTE

To Recline Seat - Para reclinar el asiento - Pour incliner le siège

WARNING

To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller.

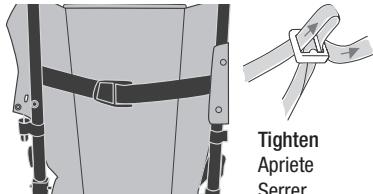
ADVERTENCIA

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro.

AVERTISSEMENT

Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, ne pas incliner le siège lorsque l'enfant est dans la poussette.

- 1 To recline seat back, loosen belt.



ES: Para reclinar el asiento, suelte el cinturón.

FR: Pour incliner le siège, désserrer la ceinture.

- 2 To raise seat back, tighten belt.

ES: Para subir el asiento, apriete el cinturón.

FR: Pour le remonter, serrer la ceinture

To Operate Foot Brake - Para operar el freno de pie - Fonctionnement du frein à pied



Unlock

Quitar
Déverrouiller

Lock

Poner
Verrouiller

- 1 TO LOCK BRAKE: Push 1-Touch brake bar down to lock wheels.

ES: PARA PONER EL FRENO: Presione la barra del freno una vez hacia abajo para frenar las ruedas.

FR: VERROUILLER LE FREIN: Poussez le frein mécanique à une touche vers le bas pour verrouiller les roues.

- 2 TO UNLOCK BRAKE: Lift up on brake bar.

ES: PARA QUITAR EL FRENO: Eleve la barra del freno.

FR: DEVERROUILLER LE FREIN: Soulevez le frein mécanique.

To Secure Child In Stroller - Para asegurar al niño en la carriola - Pour attacher l'enfant dans la poussette

WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5-point Harness Restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.

ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturones. No utilice el producto sin un arnés de sujeción de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujetado.

AVERTISSEMENT

Évitez des blessures graves occasionnées par chute ou glissement. Utilisez toujours le dispositif de retenue. N'utilisez pas ce produit sans le harnais complet de maintien cinq points. Le retrait des sangles d'épaules risque de ne pas bien immobiliser l'enfant.

1 Lock foot brake to keep stroller from rolling.

ES: Trabe el freno de pie para evitar que la carriola ruede.

FR: Verrouillez les freins pour empêcher le déplacement de la poussette.

2 Place child in stroller.

ES: Siente al niño en la carriola.

FR: Placez l'enfant dans la poussette.

3 Hook shoulder straps to waist belt.

ES: Abroche las cintas de los hombros al cinturón.

FR: Accrochez les sangles d'épaules à la ceinture de taille.

4 To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.

ES: Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochadas para segurar el niño.

FR: Pour enclencher l'attache du dispositif de sécurité - poussez l'un dans l'autre. Faites en sorte que les deux attaches du dispositif de sécurité sont enclenchées pour assurer la sécurité de l'enfant.

5 To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.

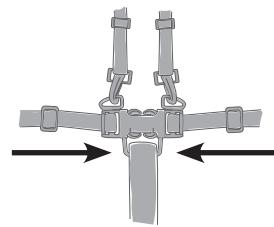
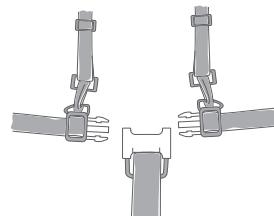
ES: Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

FR: Pour détacher les attaches du dispositif de sécurité - appuyez sur les onglets pour relâcher.

6 For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.

ES: Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

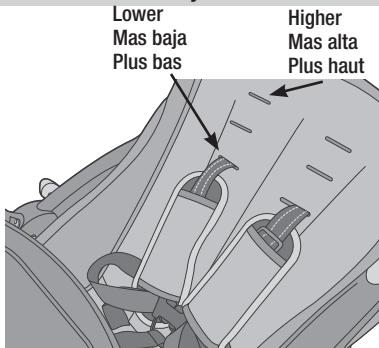
FR: Voir l'illustration pour l'ajustement sécuritaire des sangles d'épaules et la ceinture de taille.



Adjust Restraint System Harness

Ajuste con seguridad el sistema de cinturones
Ajustez le harnais du dispositif de retenue

To Adjust Shoulder Strap Height - Para ajustar la altura de las cintas de los hombros - Pour ajuster la hauteur des sangles passant aux épaules

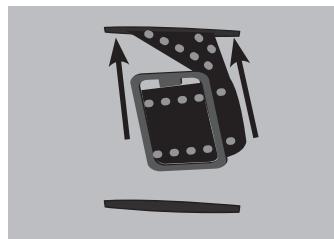


NOTE: For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher position as your child grows.

ES: NOTA: Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujetacines deben estar en, o por abajo, del hombro del niño. Ajuste las sujetacines a una posiciones más alta a medida que su hijo crece.

FR: REMARQUE: Pour un ajustement sécuritaire, les sangles doivent être placées au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Ajuster les sangles vers le haut au fur et à mesure que l'enfant grandit.

1

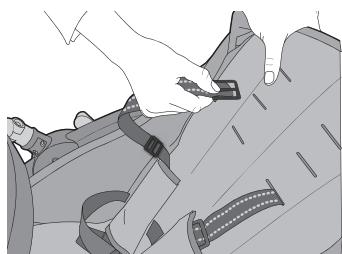


- 1 To readjust shoulder restraints, remove clips on restraint and thread through webbing on the seat to desired height.

ES: Para volver a ajustar las correas de seguridad de los hombros, quite los sujetadores de la correa de seguridad y ensártelos a través de la banda trenzada del asiento a la altura deseada.

FR: Pour régler à nouveau les courroies de maintien, retirer les fixations de la courroie et glisser la fixation sur la courroie jusqu'à la hauteur désirée.

2

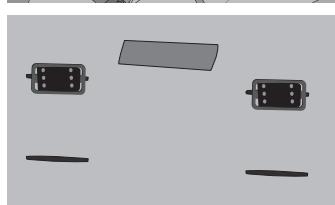


- 2 Feed and push buckle back through the slot that is currently used.

ES: Alimente y empuje la hebilla hacia atrás a través de la ranura que se está usando actualmente.

FR: Entraînez et poussez à nouveau la boucle à travers la fente actuelle.

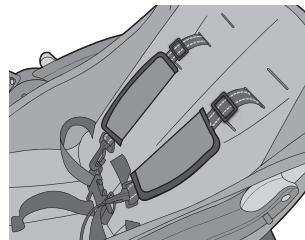
3



- 3 On the back of the seat locate the slot for higher position and push buckle through slot as shown. Repeat for second side.

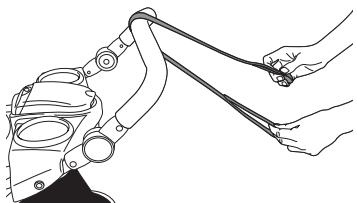
ES: En la parte posterior de la silla localice la ranura para lograr una posición más elevada y empuje la hebilla a través de la ranura como se muestra. Repita el mismo procedimiento con el segundo lado.

FR: Repérez la fente de réglage en position élevée située à l'arrière du siège; poussez la boucle à travers la fente comme illustré. Répétez l'opération l'autre côté.



To Attach the Tether - Para colocar la correa - Pour fixer la sangle

1

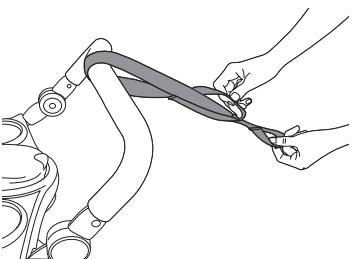


- 1 Lay the tether strap over the cushioned handle so that both ends are hanging with equal lengths.

ES: Colóquela sobre la manija acolchonada de manera que las partes colgantes de ambos extremos tengan la misma medida.

FR: Déposer la sangle sur la poignée rembourrée de manière à ce que les deux extrémités suspendues soient d'égales longueurs.

2

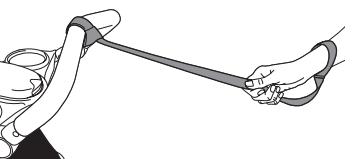


- 2 Choose one side and loop it through the other loop around the handle.

ES: Elija uno de los lados y enróllelo hasta el otro ojal alrededor de la manija.

FR: Choisir un côté et l'enrouler dans l'autre boucle autour de la poignée.

3



- 3 Pull tight and the tether will then cinch down. The tether is ready and installed once cinched down.

ES: Al ajustarla fuertemente, la correa presionará hacia abajo. Una vez que se ciña, la correa estará lista y bien colocada.

FR: Tirer fermement pour que le sangle se fixe. La sangle est prête à utiliser et installée une fois bien fixée.

4



- 4 Always attach tether around your wrist when using jogging stroller, so that the stroller will not roll away from you.

ES: Sitúe siempre la correa alrededor de su muñeca cuando esté utilizando la carriola de trotar para que la carriola no se deslice delante de usted.

FR: Enroulez toujours un cable d'attache autour de votre poignet lorsque vous utilisez la poussette de jogging pour éviter que la poussette ne s'éloigne de vous.

To Operate Hand Brake - Para operar el freno de mano - Fonctionnement du frein à main



- 1** Squeeze hand brake toward handle to temporarily activate the brakes on your stroller.

ES: Apriete el freno de mano hacia la barra para poner temporalmente los frenos en su carriola.

FR: Pressez le frein à main vers la poignée pour déclencher temporairement les freins de votre poussette.

CAUTION: Brakes will disengage when hand brake is released.

ES: PRECAUCIÓN: Los frenos se quitarán cuando el freno de mano sea soltado.

FR: MISE EN GARDE : Les freins débrayeront quand vous relâchez le frein à main.

To Fold Stroller - Para doblar a carriola - Pour plier la poussette

- 1** Lock foot brake.

ES: Asegure el freno de pie.

FR: Verrouillage du frein à pied.

- 2** Recline seat fully.

ES: Recline el asiento completamente.

FR: Incliner le siège.

- 3** Close canopy.

ES: Cierre el toldo.

FR: Rabattre la capote.



- 4** Locate two trigger fold latches on frame below parent tray. Pull up latches on frame to fold.

ES: Localice el gatillo para plegar la estructura bajo la charola para padres. Jale los cierres en la estructura, para plegar.

FR: Repérez la pliure de déclenchement sur le chassis sous le plateau-parent. Tirez les taquets sur le chassis vers le haut pour plier la poussette.





5 Push stroller down to fold.

ES: Pliegue la carriola presionando hacia abajo.

FR: Pousser la poussette vers le bas pour la plier.

6 Engage locking latch.

ES: Ponga el seguro.

FR: Accrocher l'attache de verrouillage.

CARE & MAINTENANCE CUIDADO & MANTENIMIENTO ENTRETIEN & NETTOYAGE

- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
 - Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
 - Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
 - When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
 - Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
 - Keep wheels at the recommended tire pressure as specified on the tire wall.
 - Only use replacement parts supplied by the manufacturer. If you have a flat air filled tire, you may use a standard bicycle tire repair kit or take it to a bicycle shop to be repaired (select models).
 - Replace any damaged parts immediately.
-
- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
 - Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
 - Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
 - Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
 - Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
 - Mantenga las ruedas a la presión recomendada según se especifica en la cara de la rueda.
 - Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante. Si se le poncha una llanta, puede usar un kit estándar de reparación de bicicletas o llevarlo a una tienda de bicicletas a que sea reparado. (modelos selectos)
 - Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.
-
- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
 - Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
 - Sécher la poussette encore humide à l'aide d'un chiffon non corrosif pour éviter qu'elle ne rouille.
 - Ne rien empiler sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée ; cela pourra-t-il l'endommager.
 - Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.
 - Garder la pression des roues recommandée comme indiqué sur le flanc du pneu.
 - N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant. Si vous avez une crevaison, utilisez une trousse de réparation de pneu de bicyclette ordinaire ou apportez le pneu dégonflé à une boutique de cyclisme. (modèles sélectionnés)
 - Remplacer immédiatement les pièces endommagées.

LIMITED WARRANTY

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-312-361-6315 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store.

If you have a question about your product, please have the following available when you call:

- Product model number
- Date of manufacturing

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat. Having this information ready will expedite your service call.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-800-453-7673in U.S. & Canada, 1-312-361-6315 outside U.S. & Canada
Central Standard Time, 8 am-5 pm Monday - Thursday, 8 am - 3 pm Friday
e-mail: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number: _____

Date of Manufacture: _____

Date of Purchase: _____

GARANTÍA LIMITADA

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. Kolcraft NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-312-361-6315 o envíanos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda.

Si tiene una pregunta acerca de su producto, por favor tenga lo siguiente disponible cuando llame:

- El número del modelo del product
- la fecha de la fabricación

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento. Teniendo esta información lista facilitará su llamada de servicio.

Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesta a:

Kolcraft® Consumer Service Department

1100 W Monroe St

Chicago, IL 60607

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-312-361-6315 fuera de los Estados Unidos y Canada
tiempo central del este, 8 am-5 pm Lunes - Jueves, 8 am - 3 pm Viernes
correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Número de Modelo/Estilo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

GARANTIE LIMITÉE

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITÉE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour Etats-Unis et le Canada et au 1-312-361-6315 en dehors des Etats-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@kolcraft.com.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.kolcraft.com

SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin.

Pour toute question au sujet de votre produit, veuillez avoir en main les articles suivants lors de votre appel :

- Numéro de modèle du produit
- Date de fabrication

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège. Toutes ces informations sont nécessaires afin d'accélérer la procédure de votre appel de service.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:

Kolcraft® Consumer Service Department

1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-312-361-6315 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.
Heure de Chicago, de 8h00 à 17h00 du lundi au jeudi, 8h00 à 15h00 vendredi
courriel: customerservice@kolcraft.com

Numéro du modèle: _____

Date de fabrication: _____

Date d'achat: _____